

ДОГОВІР № 4REG11-29825
про надання гранту

м. Київ

«27» липня 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Громадська спілка "Асоціація виробників традиційних Карпатських високогірних сирів" (далі – Грантоотримувач), в особі Голови правління Мартина Олександра Ілліча, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «Культурно-туристичний маршрут "Гуцульські сирні плаї"» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 15 листопаду 2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначенним у розділі XI проектної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акта про виконання Проекту.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 746 730 грн. 00 коп. (сімсот сорок шість тисяч сімсот тридцять гривень 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проекту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, у проектах де співфінансування є обов'язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні обов'язкові пропорції співфінансування проекту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проекту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, прииження нації; неповаги до національних і релігійних святынь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Прєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, проведення будівельних робіт, розробку у проектно-кошторисної документації;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності інших, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів команди);

інші витрати, Інструкціями для заявників по програмам та витрати здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дію, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2021 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одній.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається стриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Відділ міжнародного співробітництва Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.cultoureg@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Антонюк Тарас Ярославович;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантостримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації

Проєкту;

додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Громадська спілка "Асоціація виробників традиційних Карпатських високогірних сирів"

Юридична адреса:

90600, Закарпатська обл., Рахівський р-н, м. Рахів, вул. Миру, буд. 1

Адреса для листування:

90600, Закарпатська обл., Рахівський р-н, м. Рахів, вул. Миру, буд. 1

ЄДРПОУ: 42427205

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ "Приватбанк"

Р/р: UA443052990000026003033606415

Тел.: +38 (093) 273-11-01

Виконавчий директор



Голова Правління



УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4REG11-29825
від «27» липня 2021р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Культура. Туризм. Регіони

Лот: ЛОТ 1. Культурно-туристичний маршрут

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4REG11-29825

**Назва проекту: Культурно-туристичний маршрут
"Гуцульські сирні плаї"**

Візитна картка

Конкурсна програма

Культура. Туризм. Регіони

Лот

ЛОТ 1. Культурно-туристичний маршрут

Тип проекту

Індивідуальний

Назва проекту

Культурно-туристичний маршрут "Гуцульські сирні плаї"

Назва проекту англійською мовою

The Cultural-Touristic Route "Hutsul Cheese Paths"

Географія реалізації проекту

Населений пункт

м. Рахів. Закарпатська область

Населений пункт

смт Верховина, Івано-Франківська область

Голова Приватна Мартин О.І. Підпись



Початок проекту

2021-07

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2021-11-15

Тривалість проекту в місяцях

4.5

Формат проекту

наживо

Пріоритетний сектор

культурні та креативні індустрії

Основний продукт

Культурно-туристичний маршрут

Ключові слова за напрямами

народні ремесла

туризм

Інформація про контактну особу**Прізвище, ім'я та по-батькові**

Антонюк Тарас Ярославович

Телефон**Електронна пошта****Функції в проекті**

Керівник проекту

Загальна інформація про проект**Коротка інформація про проект**

Мета проекту - збереження та популяризація традиційної культури



ГРОМАДСЬКА СПІЛКА
АСОЦІАЦІЯ ВИРОВНИКІВ ТРАДИЦІЙНИХ КАРПАТСЬКИХ ВИСОКОГІРНИХ СИРІВ
42427205
Закарпатська обл. м. Ужгород

високогірного вівчарства та скотарства на полонинах Українських Карпат, як елементу культурної спадщини України. Очікувані результати: Розроблено культурно-туристичний маршрут зі щонайменше 13 локацій; локації маршруту прийняли 1000 відвідувачів у 2021, керуючись вимогами протоколу якості; маршрут нанесено на карту, промарковано інформаційними стендами та вказівниками; налагоджено співпрацю щонайменше з 9-ма блогерами, що висвітлюють питання гастрономічної спадщини, культурного та етнотуризму; 35000 осіб поінформовані про предмет діяльності проекту; Для забезпечення сталого розвитку проекту створено громадську спілку-управителя маршруту, зареєстровано ТМ «Гуцульські сирні плаї»; розроблено економічну модель та дорожню карту на найближчі 5 років.

Коротка інформація про проект англійською мовою

Goal – to preserve and promote traditional culture of highland sheep and cattle breeding in Ukrainian Carpathians, as an element of Ukrainian cultural heritage. Results: A route with at least 13 locations established; 1000 visitors received in 2021, in accordance with the Charter; the on-site signalization system installed; cooperation with 9 bloggers covering issues of gastronomic heritage, cultural and ethno-tourism established; 35,000 people informed about the subject of the project; sustainability ensured by development of the NGO-route manager , registration of Hutsul Cheese Paths TM, development of the economic model and a 5-year road map.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

746730.00

Загальний бюджет проекту

746730.00

Сума співфінансування

0

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Джерело співфінансування та сума

0.

Сума реінвестиції

0

Гашовська Наталія Маринівна



Партнери проекту

Партнер

Громадська спілка "Асоціація Карпатських ватагів"

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?

Ні

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів / об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Не стосується

Інформація про організацію-заявника

Повне найменування організації-заявника

Громадська спілка "Асоціація виробників традиційних Карпатських високогірних сирів"

Повне найменування організації-заявника англійською мовою

NGO " Association of Producers of Traditional Carpathian Highland Cheeses@

Код ЄДРПОУ

42427205

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на веб сайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі

171805973535

Організаційно-правова форма

Громадська спілка

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у

94.99 Діяльність інших громадських організацій, н. в. і. у. (основний)

Дата реєстрації організації

2018-08-31

Бровіна Мартина О.І. *Світлана*



Юридична адреса організації

Україна, 90600, Закарпатська обл., Рахівський р-н, місто Рахів, ВУЛИЦЯ МИРУ, будинок 1

Поштова адреса організації

Україна, 90600, Закарпатська обл., Рахівський р-н, місто Рахів, ВУЛИЦЯ МИРУ, будинок 1

Область (відповідно до юридичної адреси)

Закарпатська область

Тип населеного пункту

Місто

Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)

Рахів

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах

<https://www.facebook.com/sheepbryndzyaGI>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Мартин Олександр Ілліч

Телефон керівника організації**Електронна пошта керівника організації****Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

Голова фірми Мартин О.І.



Павлюк Марія Степанівна, громадянство України; Варга Василь Васильович, громадянство України

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заяви?

Немає

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту

1. Основні засоби відсутні;
2. Свідоцтв на про реєстрацію права на використання зареєстрованого зазначення походження товару сир Гуцульська овеча бриндзя №3117/01 від 11.11.2019 року
3. Власні працівники відсутні.
4. Матеріальні ресурси відсутні
5. Фінансові ресурси - членські внески членів спілки.

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Ні

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?

Так. Етно-туристичний центр «Музей гуцульської бриндзі» (м.Рахів)
<https://www.facebook.com/MuzeiHutsulskoiBryndziuRakhovi>

Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?

Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?

Ні

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект

Організації Заявника та Партнера було створено в процесі реалізації

Гаюкова Франційна Марини О. є.



Проекту міжнародної технічної допомоги "Підтримка розвитку системи географічних зазначень в Україні" за фінансової підтримки Європейського Союзу у 2017-2021 pp. <https://www.facebook.com/GIs4Ukraine>

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття
Традиційне гірське вівчарство і скотарство на території Українських Карпат є важливим атрибутом культурної спадщини України. Традиції і побут полонинських господарств, технології виробництва сирів та аборигенні породи тварин збереглися щонайменше з XV ст. Разом з тим цей надзвичайно цікавий культурний та гастрономічний аспект маловідомий як внутрішнім туристам, так і іноземцям які відвідують Україну.

Поряд із цим в секторі традиційного вівчарства та скотарства задіяна велика частка місцевого населення у гірських районах Карпатського регіону, райони ці є як-правило депресивними, а цей багатий в культурному і гастрономічному розумінні продукт – відвідування туристами полонин, де виготовляються сир, не достатньо використовується для підвищення туристичної привабливості та економічного розвитку краю.

За останні 20 років кількість діючих полонин значно скоротилася, значно зменшилося поголів'я овець та корів, наприклад в одному тільки Верховинському районі на початку 90-х років функціонувало 86 полонин, на сьогоднішній день збереглося лише біля 20. Традиційні полонинські професії – ватаг, вівчар, бовгар непрестижні для місцевої молоді і більшість молодих людей емігрує з метою пошуку кращої роботи. Скрім негативних соціальних наслідків, як стверджують працівники Національного природного парку Верховинський зменшення поголів'я худоби на полонинах негативно впливає і на екосистему Українських Карпат в цілому: полонини, які формувалися століттями, заростають чагарниками, зникають рідкісні види рослин.

Таким чином давня традиція високогірного вівчарства та скотарства в Українських Карпатах є під загрозою зникнення.

Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

Шляхи вирішення актуальних проблем у рамках нашого проекту співпадають з наскрізними пріоритетами Фонду і цього ЛОТу зокрема: Сприяння збереженню культурної спадщини – традиції високогірного вівчарства і скотарства на території Українських Карпат – полонинських

Ганова Гребінка Марини О. І.



господарств, які майже не змінилися з XV століття, використовують незмінні традиції виробництва, лише ручна праця, традиційний дерев'яний інвентар є екологічними та дружніми до навколошнього середовища, сприяють збереженню біорізноманіття на території Українських Карпат;

Підтримка культурного розмаїття – традиційне вівчарство та скотарство, а також пов'язані з ним традиційні ремесла є основою побуту гуцулів – етнічної групи, що заселяє південно-східну частину Українських Карпат. Культурний маршрут «Гуцульські сирні плаї» сприятиме збереженню та промоції культурного надбання горян-гуцулів, вивченням природного ареалу випасання аборигенних порід худоби - української гірської карпатської вівці та бурої карпатської корови, ремесел та етнічних традицій.

Проект сприятиме місцевому розвитку, адже для його реалізації обрано 2 пілотні депресивні гірські райони, а саме Рахівський район Закарпатської області та Верховинський район Івано-Франківської області, основна маса населення яких задіяна саме в гірському вівчарстві та скотарстві. Крім цього ці райони є недостатньо туристично привабливі на сьогоднішній день, так як на їх території немає великих курортних комплексів. Саме традиційне вівчарство і скотарство може стати туристичним магнітом для цих територій після реалізації даного проекту. В ході проекту заплановано налагодження співпраці з 4 ОТГ: Зеленська та Верховинська ОТГ Верховинського району та Ясінянська та Рахівська СТГ Рахівського району .

Даний проект сприяє кроссекторальним партнерствам адже за результатами його реалізації будуть відчутні позитивні ефекти в таких секторах розвитку пілотних районів: туризм, культура, економіка, сільське господарство та екологія.

Обґрунтуйте важливість проекту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

Заявником виступає Громадська спілка «Асоціація виробників традиційних карпатських високогірних сирів», яка об'єднує виробників сирів з овечого молока і є управителем першого в Україні географічного зазначення «Гуцульська овча бриндзя».

Партнером у реалізації проекту виступає ГС «Асоціація карпатських ватагів», яка об'єднує виробників сирів з коров'ячого молока і є управителем географічного зазначення «Гуцульська коров'яча бриндза».

Обидві ассоціації були створені в рамках проекту ЄС «Підтримка розвитку системи географічних зазначень в Україні». Діяльність обох асоціацій спрямована на підтримку і розвиток високогірного вівчарства і скотарства в Українських Карпатах, захист та промоцію перших в Україні географічних

Голова представництва Маркін О. ю.

Ініціатор:



зазначені на сир. Обидві Асоціації мають 3-х річний досвід співпраці, проведення спільних заходів, навчальних поїздок і обміну досвідом. В рамках проекту ЄС «Підтримка розвитку системи географічних зазначень в Україні» французькими експертами здійснено навчання членів обох асоціацій і розроблені для них відповідні методичні рекомендації для прийому туристів на полонинських господарствах, проведення сирних дегустацій та створення сирного маршруту за аналогом регіону Савоїї у Франції. На жаль, через карантинні обмеження у 2020 році не вдалося ці напрацювання втілити в життя на практиці. Саме тому заявник та партнер розробили цей проект щоб продовжити свою статутну діяльність і втілити намічені плани.

Крім того з метою збереження та промоції високогірного вівчарства та скотарства як елементу культурної спадщини членом організації заявника було створено етнічно-туристичний центр «Музей гуцульської бриндзі» в Рахові, за фінансової підтримки УКФ у 2020 р.

У той самий час організація партнер реалізовує проект шкільного соціального підприємництва “Життя на Гуцульщині де минуле перетинається з майбутнім” за підтримки Фонду Східна Європа, на базі Криворівнянської ЗОШ. Цей проект спрямований на збереження традиційних ремесел в тому числі гірського скотарства шляхом профорієнтації учнівської молоді, а також опанування учнями навиків необхідних для сектору туризму (гід-екскурсовод, фотограф).

Чому проект є унікальним?

Цей проект є унікальним для України, адже культурно-туристичний маршрут “Гуцульські сирні плаї” - це буде перший на території нашої країни гастрономічний сирний маршрут, що базується на визнаних в ЄС географічних зазначеннях та побудований згідно з передовим французьким досвідом. Система географічних зазначень розроблена у Франції і дала змогу здобути світову славу таким продуктам як Шампанське, Коньяк, сир Рокфор і багато інших. Всі ці продукти носять назву місцевостей де вони були винайдені і виробляються згідно з високими стандартами якості до сьогодні. Мільйони туристів відвідують місця виробництва цих продуктів щороку, зокрема, відвідуючи і гастрономічні, сирні та винні маршрути. Завдяки географічним зазначенням зберігається культурна та гастрономічна спадщина регіону, відбувається зростання зайнятості у виробництві локальної продукції і суміжних галузях, розвивається туризм. Таким чином локальний високоякісний традиційний продукт в нашому випадку - це Гуцульська овча бриндзя та Гуцульська коров'яча бриндза - слугуватимуть імпульсом до сталого розвитку території.



Ганна Фрельмія Маринів

Чому проект є інноваційним?

Проект є інноваційним для України, оскільки вперше використовуватиме як основу інструмент географічних зазначень. Усі локації маршруту (полонинські господарства) є сертифікованими виробниками перших українських географічних зазначень на продукти харчування - "Гуцульська овча бриндзя" та "Гуцульська коров'яча бриндза". А за основу методології створення такого маршруту взято інноваційну для України модель "Дороги сирів Савоїї", що у Франції. <https://www.fromagesdesavoie.fr/fr/sites-a-visiter/route-des-fromages-de-savoie.html>

Основна мета проекту

Основна мета проекту культурно-туристичний маршрут «Гуцульські сирні плаї» - це збереження та гопуляризація традиційної культури високогірного вівчарства та скотарства на полонинах Українських Карпат, як елементу культурної спадщини України.

Цілі проекту

Ціль

Створити умови для підвищення туристичної привабливості полонинських господарств через організацію культурно-туристичного маршруту "Гуцульські сирні плаї"

Завдання

Розробити змістовне наповнення, візуальні матеріали та маркування для маршруту та підготувати локації для прийому туристів

Результат 1

Розроблено культурно-туристичний маршрут, щонайменше з 13 локацій, його нанесено на карту-схему та промарковано системою інформаційних стендів та вказівників.

Результат 2

Локації на маршруті пройшли навчання, вхідний контроль і приймають туристів відповідно до умов протоколу якості.

Індикатори досягнення результатів

проведено онлайн-тренінг для полонинських – господарств, щодо підготовки їхньої участі в маршруті; розроблено 1 пристрій якості; розроблено 1 план контролю і 13 локацій пройшли вхідний контроль; розроблено 1 брендбук (логобук); виготовлено і встановлено;

Гайове джерело: Маркши О. І.



вказівників напрямку, 13 уніфікованих вивісок з лого маршруту на кожній локації, 13 інформаційних дошок, 2 карти-схеми; у 2021 році маршрут відвідало щонайменше 1000 осіб.

Ціль

Популяризувати високогірне вівчарство та скотарство як елемент культурної спадщини України

Завдання

висвітлення інформації про традицію високогірного вівчарства та скотарства в ЗМІ та соціальних мережах та проведення промо-кампанії маршруту

Результат 1

Цільова аудиторія потенційних відвідувачів поінформована про традицію високогірного вівчарства та скотарства в Українських Карпатах.

Результат 2

Охоплено цільову аудиторію в ході промоційної кампанії щонайменше 35 000 осіб, які поінформовані про культурно-туристичний маршрут “Гуцульські сирні плаї”

Індикатори досягнення результатів

проведено 1 офіційну церемонію відкриття маршруту разом з зацікавленими особами, туроператорами, представниками ЗМІ, амбасадорами (40 осіб); проведено 2 промо-тури (1 для туроператорів до 10 осіб і 1 для журналістів, блогерів, амбасадорів до 15 осіб); знято і змонтовано 2 промо-ролики про маршрут (1 - 3 хв презентаційний ролик і 1 - 30 с для реклами у соцмережах); розміщення 1 (30 с.) ролику для реклами у соціальних мережах; створено і ведеться наповнення сторінок у соціальних мережах 1 - Facebook, 1 - Instagram (щонайменше 400 підписників на кожній сторінці); Поширено інформацію про маршрут, локації, традицію високогірного вівчарства і скотарства, особливості традиційних сирів і рецепти страв з ними через лідерів думок (4 особи) та мікроблогерів (5 осіб) в соціальних мережах та інших ЗМІ (індикатор щонайменше 10 публікацій лідерів думок, 5 публікацій мікроблогерів, 2 радіо програми, 1 телепрограма, щонайменше 10 публікацій в ЗМІ); створено і ведеться наповнення web сайту культурно-туристичного маршруту “Гуцульські сирні плаї”; виготовлено 50 комплектів брендованих подарункових сувенірів (екосумка, кружка, дерев'яна тарілка для сирних дегустацій); брендовані біо пагорові пакети,

Ганове Франчина Марина О.У.



фасувальний брендований воскований папір і наклейки з лого маршруту для фасування сирів на локаціях маршруту по 1000 шт.

Ціль

Створення передумов для сталого економічного розвитку маршруту

Завдання

Створення спільноти зацікавлених осіб у розвитку маршруту, розробка економічної моделі та стратегії розвитку маршруту

Результат 1

Створено управителя дороги

Результат 2

Розроблено економічну модель та дорожню карту розвитку маршруту на найближчі 5 років

Індикатори досягнення результатів

зареєстровано Громадську спілку-управителя маршруту, розроблено економічну модель та дорожню карту розвитку маршруту на найближчі 5 років.

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту

Проект спрямований на роботу з 2-ма основними цільовими групами: з одного боку це полонинські господарства - носії культури традиційного високогірного вівчарства і скотарства та з іншого боку туристи, які зацікавленні у відвідуванні культурно-туристичних маршрутів та пам'яток. Перша цільова група: полонинські господарства – 10 господарств (щонайменше 50 осіб), які є носіями традиції високогірного вівчарства та скотарства, сертифіковані для виробництва традиційних сирів зокрема ГЗ «гуцульська овеча бриндзя», «гуцульська коров'яча бриндза». Розвиток цих господарств можливий лише за умови продажу своєї продукції за достатньою ціною, що гарантує їх прибутковість. Місцеве населення у депресивних гірських регіонах не володіє достатнім купівельним попитом, що призвело до збереження низьких цін на молочну продукцію і традиційні сири і зумовило збитковість полонинських господарств. Тому туристи для цих господарств є цільовою аудиторією, яка володіє платоспроможним попитом і зацікавлена в гастро-сувенірах.

Друга цільова група: внутрішні та іноземні туристи – 1000 осіб. Особи різного віку та соціального статусу, які цікавляться походами в гори.

Білов Феділія Маркіні О. І.



локальними і традиційними продуктами харчування, гастрономічною спадщиною, етнічними традиціями та ремеслами, шукають екологічно-чисту продукцію і готові глатити відповідну ціну за неї.

Безпосередньо до участі в проект буде залучений етно-туристичний центр "Музей гуцульської бриндзі", який зацікавлений у промоції культури високогірного вівчарства та скотарства та географічних зазначень "гуцульської овечої бриндзі" та "гуцульської коров'ячої бриндзи" основна цільова аудиторія туристів, що зацікавлені у відвідуванні майбутнього маршруту та полонинських господарств це в першу чергу відвідувачі цього музею. З початку вересня по кінець січня 2020 року цей музей відвідало 480 осіб. Припускаємо що щонайменше 500 осіб відвідувачів цього музею у 2021 будуть готсві відвідати локації на маршруті.

Дегустаційні зали "Сирна лавка на горищі" та "Копальня бриндзи" також будуть задіяні як локації на маршруті, адже більшість їхніх відвідувачів зацікавлені відвідати полонини і безпосередньо ознайомитися з процесом виробництва традиційних сирів. Крім того, ці дегустаційні зали також сприяють промоції традиційної культури гірського вівчарства та скотарства, так як знайомлять своїх відвідувачів не лише з особливостями сирів та їхніми органолептичними характеристиками, а також і з історією полонинських господарств, культурою та побутом гуцулів. За минулий рік близько 1000 осіб відвідало ці дегустаційні зали.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту

Потенційно відчувають позитивний ефект від реалізації проекту: особи задіяні в секторі туризму Рахівського та Верховинського районів (садиби зеленого туризму та готелі понад 200 (щонайменше 600 осіб), заклади харчування більше 20 (100 осіб), продовольчі магазини 15 (50 осіб), гіди-екскурсоводи 10 осіб, музей 22 (30 осіб), продавці сувенірів 20 осіб внаслідок збільшення кількості туристів зацікавлених відвідати цю місцевість;

4 ОТГ (загальна кількість населення понад 63 тисячі осіб), в яких знаходяться локації маршруту внаслідок зростання зайнятості, збільшення надходжень у бюджет, отримання довгострокової моделі сталого економічного розвитку на базі культурно-туристичного маршруту та географічних зазначень.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Що стосується прямої цільової аудиторії проекту то інтереси 2-х основних цільових груп - полонинських господарств і туристів були визначені в рамках проекту ЄС «Підтримка розвитку системи географічних зазначень в

Голова фінансів Моринч О.У.



Україні». Зокрема в рамках компоненту 4 «Розробка заходів, спрямованих на розвиток сільських територій та туризму, пов'язаних з ГЗ» національним експертом з розвитку сільських територій Тарасом Антонюком було проведено опитування туристів, які відвідували полонини Українських Карпат влітку 2019. В ході опитування виявлено їхні потреби, зокрема туристи зацікавлені дізнатися більше саме про культуру вівчарства та скотарства і зацікавлені ознайомитися з процесом виробництва сирів, також їм цікаво залишитися на ніч на полонині, скуштувати традиційні страви з сиром: кулешу, вареники, бануш тощо, крім того вони готові купити сири як смачний сувенір з полонини.

Ще одне опитування туристів було проведено влітку 2019 року під час фестивалю “Гуцульська бриндзя” в Рахові за допомогою волонтерів молодіжної організації “Профі Кемп”. Згідно цього дослідження, 90 % опитаних цікавляться історією виробництва сиру і місцем його походження, зацікавлені відвідати полонинські господарства.

Що ж стосується полонинських господарств, то основні їхні ідентифіковані потреби - це підвищення ціни на продукцію полонинського господарства та формування додаткових джерел доходу від послуг туризму. Адже низькі ціни на сир на місцевому ринку роблять економіку полонинського господарства збитковою, що зумовлює зменшення кількості худоби і самих господарств щороку. Оскільки місцеві жителі не готові платити вищу ціну за таку продукцію, робота з туристами і залучення їх на полонинські господарства є основною можливістю для полонинників продати продукцію за справедливою ціною та отримати додатковий дохід від таких послуг як екскурсія на виробництво та дегустація і забезпечити таким чином достатній дохід для збереження і розвитку галузі гірського вівчарства та скотарства.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задоволені (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторії?

Розроблений культурно-туристичний маршрут «Гуцульські сирні плаї» дозволить цільовій аудиторії познайомитися з багатою культурною спадщиною високогірного вівчарства і скотарства Українських Карпат, спостерігати за процесом виробництва традиційних сирів - бриндзи, вурди та будзу, скуштувати їх, помилуватися природою карпатських полонин та дізнатися більше про аборигенних тварин – українську гірську карпатську вівцю та карпатську буру кірову, познайомитися більше з іншими традиційними ремеслами етнографічної групи - гуцулів.

Для полонинських господарств учасників проекту - це можливість зберегти свою традицію виробництва і спосіб життя за рахунок відкритості та гостинності господарства для відвідування туристами, які володіють кращою

Брове Довгіна Мартина О.І.

Марк



купівельною спроможністю і готові платити справедливу ціну за якісно і екологічно чисту продукцію без посередників.

Хто є зацікавленою стороною (ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проект чи бути під впливом проекту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними

Зацікавленими сторонами проекту є: 4 ОТГ (Верховинська, Зеленська, Рахівська, Ясінянська), Рахівська районна адміністрація, Верховинська районна адміністрація, Закарпатське та Івано-Франківське обласне управління туризму, обласні департаменти АПК, розвитку економіки, Верховинський національний парк, Карпатський біосферний заповідник. З усіма ідентифікованими зацікавленими сторонами буде вестися діалог про співпрацю, зокрема в ході проекту вони будуть проінформовані про хід робіт, використану методологію їхні ресурси будуть загучені для поширення інформації про проект (web-сторінки, FB-сторінки, інформаційні стенди, тощо). На завершальній стадії новостворений управитель маршруту планує підписати меморандум про співпрацю і заручитися підтримкою місцевих, районних та обласних органів влади.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проект серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (її), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?

Для поширення інформації про проект, зокрема висвітлення традиції високогірного вівчарства та скотарства, як культурної спадщини, а також особливості виготовлення традиційних сирів на полонинах Українських Карпат, серед цільової аудиторії, обрано кілька авторитетних осіб:

Гастроблогерка та інфлюенсер Маріанна Душар “Seeds&roots. Ukrainian Culinary Heritage Project” <https://www.facebook.com/uchp.seedsandroots> та “Пані Стефа” <https://www.facebook.com/spizharkapanistefy> - 4 публікації;

Гастро дослідниця Олена Брайченко науковий та освітній проект про гастрономічну культуру іzhakultura (їжа культура) <https://yizhakultura.com/> - 4 публікації; Блогер Антон Прохоров “Про походи” https://www.youtube.com/c/propohody/about?fbclid=IwAR2IK9NAQoFWE5kcNVKa-X_I5k8EE7mztEj6_87SUNKqnXhfjG6nQbAogzU - 1 відео; Блогер Тарас Білка “Craft road show” <https://www.youtube.com/user/bilchenia/about?fbclid=IwAR1HNjl4leUyUUjCL2dN6JA5tijwB1APYKEyPif11dYT2eB8hRTJTtnIZUc> - 1 відео.

Також запланована співпраця з українськими мікро блогерами (щонайменше 5), які будуть обрані в результаті відкритого конкурсу. Конкурсний відбір буде організовано таким чином: - через сайт і сторнки Проекту у соцмережах, а також розіславши прес-реліз українським ЗМІ.

Ганна Євгеніївна Маркевич О. є.



оголосимо про змогу для мікро та малих блогерів долучитися до Проекту; - охочим поганко буде заповнити заявку-анкету, вказавши у ній ім'я, прізвище, регіон проживання, посилання на свій блог і коротку інформацію про нього (блог) та свою мотивацію взяти участь у Проекті (в процесі реалізації можливо будуть додані інші пункти до анкети); - на основі відповідей ми оберемо 5 блогерів за такими критеріями: україномовний блог; тематика пов'язана з туризмом та/або гастрономією, та/або культурою, історією, традиціями; відсутність у блозі мови ненависті, дискримінації за будь-якими ознаками та агресивної поведінки; зрозуміла мотивація участі в Проекті, яка включає бажання пізнавати традиції українських гуцулів, карпатської кухні та гірського життя і ділитися ними зі своєю аудиторією; "жива", активна аудиторія (помітний зворотній зв'язок у блозі - коментарі, реакції, обговорення, дискусії) - від 1500 дс 10000 підписників. Передбачається, що кожен з них зробить по 1 інформаційному повідомленню на своєму ресурсі. Ключові повідомлення, що стосуватимуться Проекту висвітлюватимуть традиції високогірного вівчарства та скотарства як елементу культурної спадщини України, особливості перших в Україні географічних зазначень, елементи культури та побуту гуцулів, красу природи та біорізноманіття Українських Карпат. Слоган проекту "Прийди! Відчуй! Сmakуй!".

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проекту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проекту?

В рамках проекту буде використано такі методи комунікації: відзнято та змонтовано 2 відео ролики (1 - 3 хв презентаційний ролик і 1 - 30 с для реклами у соцмережах); запуск промокампанії в соціальних мережах через розміщення 1 (30 с.); запланована співпраця з 2 амбасадорами лідерами-думок, зазначеними вище

Також буде використано такі канали комунікації: буде створено вебсайт культурно-туристичного маршруту "Гуцульські сирні плаї", який буде постійно наповнюватися інформацією. Сайт міститиме такі основні рубрики (назви рубрик вказані умовно):

- Інформація про Проект: інформаційна довідка про суть проекту, його мету і людей, які його організовують;
- Інформація про туристичний маршрут: детальний опис маршруту, його особливостей, переваг, гастрономічних, пейзажних та інших ключових точок маршруту.
- Блог: постійно оновлювана рубрика з історичними, довідковими матеріалами про Українські Карпати, історіями учасників Проекту (сироварів, садиб тощо), відгуками туристів та блогерів, різноманітнію

Гаюса Наталія Марини О. ю.

Смирнова



інформацією про гастротуризм, інформаційні зазначення та інші теми, актуальні для Проєкту.

- Контакти: окрім будуть розміщені контактні дані "офісу" Проєкту, контакти для преси і окрім - контакти учасників Проєкту - сироварів, садіб тощо з коротким описом кожного.

- Фотогалерея: фото з маршруту та проведених заходів.

Крім того буде створено сторінку у FB та Instagram. Буде проведено 2 промотури для журналістів, блогерів, амбасадорів, туроператорів (Івано-Франківськ, Ужгород) для поширення інформації через ЗМІ (газети, журнали, інформаційні портали)

Окрім відомих блогерів, лідерів думок заплановано долучити до проекту 5 україномовних мікроблогерів із популярних соцмереж. Це дасть змогу поширювати інформацію про проект серед широкої аудиторії впродовж всього часу реалізації проєку. Буде проведено відбір на конкурсній основі амбасадорів проєкту серед людей з різних регіонів України, який ведуть україномовний блог в кожній з популярних соцмереж (Facebook, Instagram, Tik Tok) на тему харчування, гастрономії або/та туризму. Ці блогери будуть запрошенні до участі у промоційних, інформаційних заходах проєкту, отримають подарунки від проєкту (сири, сувенірну продукцію), щоб ділитися інформацією, враженнями та думками про них зі своєю аудиторією. таким чином проєкт зможе охопити широку аудиторію, зацікавлену проектною тематикою, а також сприятиме міжрегіональному культурному обміну, розвитку якісного українського блогерства та творчості серед молоді.

Основна комунікація спрямована на онлайн платформи - соціальні мережі, блоги та інтернет-видання. Враховуючи регіональні особливості, не виключено залучення і друкованих видань для поширення інформації про проєкт. Також проєкт відкритий до співпраці зі ЗМІ різного формату та типу, які відповідають тематиці (або періодично висвітлюють тематику) проєкту та дотримуються наших цінностей та самостійно звертаються до проєкту з готовністю співпраці.

Через сторінки у соцмережах відбудутиметься комунікація з усіма зацікавленими сторонами за допомогою публікації інформаційних, розважальних та інтерактивних матеріалів за принципами відкритості та толерантності.

На вебсайті проєкту, окрім інформативної складової, буде створено окрему рубрику "блог", де розміщуватимуться історичні, довідкові матеріали та цікава інформація на тему Українських Карпат, гастротуризму, географічних

Голова древління Маркін О. І.

Сільська
спілка
Спілка
асоціація
представників
традиційних
карпатських
високогірних
сирів
42427205
Івано-Франківська обл., місто

зазначену тощо.

Вся комунікація між проектом, ЗМІ, блогерами та іншими комунікаційними партнерами відбуватиметься українською мовою. Ця ж вимога стосуватиметься усіх комунікаційних матеріалів про проект та матеріалів у промокомпанії.

Для візуального супроводу (фото, відео) використовуватимуться максимально натуральні зображення, з мінімум ретуші та редагування, щоб передати автентичність.

Спілкування представників та представниць проекту зі ЗМІ, блогерами та іншими комунікаційними партнерами спрямоване на надання максимально вичерпної інформації про проект, змістовних відповідей за запитом та всеобщої підтримки і роз'яснень мети та цілей проекту. Комунікація між проектом і зацікавленими сторонами та партнерами заснована на принципі толерантності, недискримінації за будь-якою ознакою, поваги до регіональних та індивідуальних особливостей прийняття рішень та побудови планування.

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту (вкажіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

ОТБ Галичина телепрограма в прямову ефіри "Про головне в деталях" - 1 програма

Радіо Культура програма "У своїй тарілці" - 1 програма

UA : Українське радіо Львів програма "Смачні розмови" - 1 програма

Львівська газета "Експрес" - 1 публікація

Інформаційний портал НВ - 2 публікації

Телеканал Еспресо - 1 повідомлення в новинах

журнал "Гуцульський календар" - 1 публікація

Газета "Зоря Рахівщини" - 1 публікація

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової проекту?

В ході промоції та інформування про проект плануємо охопити аудиторію щонайменше 15000 осіб, що буде обізнана про традицію високогірного вівчарства та скотарства, як елементу культурної спадщини України, поінформована про культурно-туристичний маршрут "Гуцульські сирні плаї", історію і особливості виробництва сирів з географічним зазначенням "гуцульська овча бриндзя" та "гуцульська коров'яча бринза". Щонайменше 1000 осіб з поінформованих вході промоційної компанії зацікавиться відвідає маршрут з липня по жовтень 2021 року. Планується на кожний

Гаевська Оксана Маринич О. І.

Ольга



сторінці у соціальних мережах Facebook, Instagram мати щонайменше по 400 підписників до закінчення проекту. Згідно комунікаційною плану планується розміщення щонайменше 10 інформаційних повідомлень лідерами думок - амбасадорами, 5 інформаційних повідомлень від мікро блогерів (обраних в результаті конкурсу), участь у 2х радіо програмах, 1-й телепрограмі, щонайменше 10 публікацій в ЗМІ.

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проекту? Що буде підтвердженим досягнення мети проекту?

Культурно-туристичний маршрут “Гуцульські сирні плаї” самоокупний, громадська спілка управитель маршруту функціонує ефективно, до маршруту в найближчі 5 років доєднаються щонайменше 15 нових локацій. Маршрут користується почитом серед внутрішніх і іноземних туристів. Щорічно маршрут відвідує щонайменше 10 000 туристів. Продукти що представлені для туристів на маршруті - географічні зазначення “гуцульська овеча бриндзя” і “гуцульська коров’яча бриндза” - найпопулярніші сири в Україні, українці обізнані про полонинські господарства і традицію високогірного вівчарства і скотарства як елемент культурної спадщини. Кількість полонин зростає, збільшується поголів’я аборигенних порід тварин - ураїнська гірська карпатська вівця і карпатська бура корова. Про українську традицію гірського вівчарства і скотарства, а також географічні зазначення “гуцульська овеча бриндзя” і “гуцульська коров’яча бриндза” знають у світі, щороку зростає кількість іноземних туристів які відвідують Українські Карпати і кристаються маршрутом.

Опишіть соціальну (сусільну) цінність результатів проекту

Соціальна цінність нашого проекту полягає в тому що модель культурно-туристичного маршруту, що базується на географічних зазначеннях на традиційну локальну продукцію дозволяє малим виробникам, а також особам задіяним в суміжних секторах (садиби зеленого туризму, заклади харчування, виробники та продавці сувенірної продукції, ремісники, тощо) отримати вищий дохід, за рахунок приваблення більшої кількості туристів. У підсумку це призводить до зростання добробуту на місцевості, молоді люди знаходять для себе більше можливостей реалізуватися і не емігрують. Таким чином покращується соціальна ситуація, зменшується соціально-економічна напруга на дерпресивних сільських територіях, що зумовлює стабільний розвиток громад та збереження традицій та культурної і гастрономічної спадщини на місцях.

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту?

Гасіве Фівеління Маркін О.І.



Усі напрацювання проекту будуть у вільному доступі на web-сайті проекту. Крім того планується проведення підсумкової події (з використанням платформи zoom) де всі охочі зможуть отримати інформацію про проект та основні результати.

Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

За результатами проекту буде створено громадську спілку, яка стане управителем культурно-туристичного маршруту, а локації на маршруті будуть членами цієї спілки. Після закінчення проекту буде зареєстровано торгову марку «Гуцульські сирні плаї», за користування якою члени будуть сплачувати членські внески, які будуть використані для промоції маршруту і його подальшого розвитку. У майбутньому до маршруту мають право приїздати інші локації та сертифіковані виробники, які пройдуть відповідний контроль згідно протоколу якості, який буде розроблений в ході проекту. Тобто маршрут буде розростатися і пропонувати туристам нові цікаві локації. Майбутня ГС готова співпрацювати з Фондом, поширюючи інформацію про проект через різні канали комунікації.

Крім того в планах команди проекту після завершення проекту підготувати заявку на проект транскордонної співпраці разом з виробниками бринзи з Польщі, Румунії, Словаччини і розробити проект спрямований на популяризацію традиції виробництва бринзи як одного з найдавніших сирів у світі і знайомство європейських споживачів і туристів з цим сиром, традицією і місцем виробництва. Даний маршрут претендуватиме на отримання статусу культурного маршруту “Ради Європи”.

Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Організація-заявник відкрита для співпраці і готова ділитися набутим досвідом з іншими зацікавленими організаціями, вся інформація про проект і результати досягнуті в ході проекту буде розміщена на сайті маршруту.

Команда проекту (основні виконавці)

ПІБ члена команди

Антонюк Тарас Ярославович

Голова фабрики Морини О. І.



Роль у проекті

Керівник проекту

Перелік основних обов'язків

Координування роботи команди проекту; контроль за виконанням основних індикаторів проекту; моніторинг та підготовка фінального звіту

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

100%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Вища економічна освіта. Понад 10 років досвіду роботи у проектах міжнародної технічної допомоги, спрямованих на сільськогосподарський розвиток та розвиток сільських територій.

З 2018 року як експерт з розвитку сільських територій у Карпатському регіоні відповідав за побудову моделі ревіталізації традиційних сфер ведення сільського господарства в гірській місцевості через впровадження послуг сільського туризму на основі традиційних моделей Доріг вина, доріг сиру, що успішно функціонують у Європі. Приймав участь у створенні національної системи гастрономічних маршрутів "Дороги вина і смаку України", координував створення "Дороги смаку Прикарпаття".

Досвід стажувань за кордоном по тематиці проекту, зокрема навчальні поїздки в Австрію (2019), Іспанію (2015), стажувався по програмі ревіталізації сільських територій в Ізраїлі (2017).

Досвід роботи фінансового менеджера банківських установ, володіння іноземними мовами (англійська, польська вільно)

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

фізична особа-підприємець

ПІБ члена команди

Шкуро Ольга Андріївна

Роль у проекті

Координатор Рахівської дестинації

Перелік основних обов'язків

Гаеве Требліна Марини О.І.



Координування діяльності проекту у Рахівському Районі, в т.ч. взаємодія з учасниками проєкту, організація заходів, тощ

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

30%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

- ? Освіта вища, диплом з відзнакою Чернівецького державного університету, географічного факультету. Свідоцтво про підвищення кваліфікації туристсько-екскурсійних кадрів Інституту професійного росту фахівців туризму і курортів, Чернівці, 2017. Сертифікат про завершення навчання за програмою «Менеджмент туристичної та готельно-ресторанної сфери», Ужгородський національний університет за участі Школи Бізнесу Нурд Університету (Норвегія), 2019.
 - ? Досвід роботи: вчителька географії Рахівської ЗОШ I-III ступенів №2, категорія вища, педагогічне звання «вчитель-методист». «Учитель року» Закарпатської області. Лауреатка обласної педагогічної премії імені Августина Волошина. Нагороджена Почесною грамотою Міністерства освіти і науки України. Авторка книги «Цікаве краєзнавство. Географія Закарпаття в запитаннях та відповідях». Авторка програми для шкіл «Сталий розвиток». Учителька переможців обласних слімпіад з географії та призерки Всеукраїнської олімпіади зі сталого розвитку «Глобальна рівновага».
 - ? В період роботи гідом: авторка 15 маршрутів Рахівщиною, Закарпаттям, Карпатами, прикордонною частиною Румунії (Мараморошчина).
 - ? Авторка сайту www.tourism-rakhiv.in.ua та сторінок в соціальних мережах (Instagram: excursion.rakhiv, muzeihutsulskoibryndzy; Фейсбук: «Екскурсії. Рахів», «Музей гуцульської бриндзі»), які активно поновлюються.
 - ? Учасниця проектів «Україна-Норвегія» та “Підтримка розвитку системи географічних зазначень в Україні”. В рамках проекту ЄС “Підтримка розвитку системи географічних зазначень в Україні”, учасниця стажування в Австрії (район Тіроль).
 - ? Грантстримувач УКФ, проект «Етно-туристичний центр «Музей гуцульської бриндзі»
 - ? Членкиня Всеукраїнської асоціації гідів. Нагороджена Почесною грамотою Закарпатської обласної державної адміністрації, як організаторка авторських екскурсій, за внесок у розвиток туристичної галузі області. Спікер туристського форуму «Дні гостинності», Запоріжжя. Учасниця освітнього тренінгу, організованого УКФ та КЕУ, Ужгород.

Годове пребивавие Марини О. І.

Oliver



- Організаційні здібності. Відновниця (після 1930-их років) скаутської організації «Гласт» у Рахові, виховниця «Пласти» протягом 20-ти років. Організаторка 4 пластових таборів «Центр Європи» за участі пластунів зі всієї України.
- Здібності, що мають відношення до проекту • Працелюбність • Творчість • Любов до рідного краю • Вміння доступно доносити інформацію • Грамотне володіння мовою • Любов до співу та музики • Толерантність • Оптимізм

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
фізична особа-гідприємець

ПІБ члена команди

Величко Олег Іванович

Роль у проекті

Координатор Верховинської дестинації

Перелік основних обов'язків

Координування діяльності проекту у Верховинському районі, в т.ч. взаємодія з учасниками проекту, організація заходів, тощо

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

30%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Кандидат сільськогосподарських наук, багаторічний досвід (понад 35 років) роботи в сфері сільського господарства, зокрема тваринництва: з 2005 по 2020 роки керував управлінням агропромислового розвитку Верховинської районної державної адміністрації.

Завдячуючи цьому, добре обізнаний з проблематикою гірського вівчарства та скотарства, має тіsnі звязки з малими виробниками сільськогосподарської продукції Верховинського району. Кілька років поспіль є співорганізатором фестивалю "Полонинське літо", що приурочений популяризації традиції ведення полонинського господарства.

З лютого 2018 року член асоціації карпатських ватагів, був активним учасником тренінгових сесій присвячених розвитку системи

Голова філії АСВУ Марченко О. І.



географічних зазначенів та системи сільського зеленого туризму в рамках проекту ЄС "Підтримка розвитку системи географічних зазначенів в Україні"

з 2020 року займається підприємницькою діяльністю - дегустаційний зал-крамниця "Сирна лавка на горищі".

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

фізична особа-підприємець

ПІБ члена команди

Кузьо Наталія Іванівна

Роль у проекті

Координатора інформаційного компоненту

Перелік основних обов'язків

Інформаційне наповнення усіх ресурсів проекту (вебсайт, соцмережі, блог). Співпраця зі ЗМІ та блогерами щодо розміщення інформації. Курування та контроль над дотриманням зобов'язань партнерів щодо комунікаційної та інформаційної співпраці. Участь у створенні вебсайту проекту. Контроль за дотриманням комунікаційної політики.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Журналістська освіта - факультет журналістики ЛНУ ім. І.Франка (2009 рік закінчення)

15 річний досвід роботи у журналістиці, зокрема в інформаційні агенції, онлайн-виданнях, радіо та друкованій пресі. З них 10 років - у галузевій пресі з тематикою сільське господарство.

У 2011-2015 роках працювала медіа-консультанткою проекту "Надання послуг з управління двома ланцюгами доданої вартості сільськогосподарської продукції в Україні". В обов'язки входило співпрацювати з пресою, наповнювати сайт та соцмережі проекту, організовувати промоційні заходи, пспупляризувати проект серед цільової аудиторії, контролювати дотримання комунікаційної політики, створювати промоційні матеріали, писати матеріали для сайту проекту.

Ганова Фроловна Наталія О.І.

Олар



соцмерех та ЗМІ.

Є досвід роботи бренд-менеджеркою та комунікаційницею у комерційних структурах. Зокрема, займалася заходом на ринок українського бренду натуральної косметики inJoy. Займалася вибудуванням автентики бренду, розробкою рекламної кампанії, написанням різюжанрових текстів для різних інформаційних ресурсів (сайт, онлайн та друкована преса, соцмережі, інформаційні майданчики партнерів) та цільової аудиторії. Співпрацювала з блогерами.

Станом на сьогодні: активна робота у галузевій аграрній пресі на умовах фрілансу; налагоджені контакти зі ЗМІ різних рівнів.

Окремі особисті характеристики, які будуть корисні у реалізації проекту: високі організаційні здібності; дотримання дедлайнів; грамотність; вміння налагоджувати контакт; вміння ставити чіткі, зрозумілі технічні завдання.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Договір цивільно-правового характеру

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації

До внутрішніх ризиків ми віднесемо: дискусійні моменти між членами команди в ході реалізації проекту, з метою мінімізації цього ризику буде заплановано щотижнева кординаційна он-лайн зустріч і погодження плану дій на тиждень. Ризик: можливість хвороби когось з членів команди що може уповільнити виконання певних завдань у проекті. Шлях мінімізації: у разі виникнення такої ситуації розподіл функціональних обов'язків хворого між здоровими членами команди, залучення волонтерів. Ризик: невиконання вимог проекту локаціями на маршруті. Шлях мінімізації: пошук альтернативних локацій, які готові дотримуватися протоколу якості.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації

Ризик: затримка траншів від УКФ. Шлях мінімізації: погодження з підрядниками заздалегідь термінів оплати і підлаштування його під графік виплати траншів від УКФ. Ризик: карантинні обмеження. Шлях мінімізації: дотриманням локаціями на маршруті анти COVID протоколу. Ризик: погані погодні умови, які утрудняють доступ на полонини туристами (рясні дощі в червні). Шлях мінімізації: рекомендувати відвідувачам локації на маршруті, які доступні у будь-яку погоду. Ризик: зміна ринкових цін на матеріали.

Голова Небесній Мартин О.І.



послуги. Шлях мінімізації: зменшення обсягів робіт. Ризик: затримка чи відтягнення в часі реєстрації громадської спілки або торгової марки. Шлях мінімізації: залучення юриста для вирішення проблемних питань. Ризик: невиконання зобов'язань мікроблогерами. Шлях мінімізації: залучення інших мікроблогерів.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проекту ви будете застосовувати?

Заповнення учасниками тренінгу оціночного листа за результатами тренінгів. підсумок оціночних листів буде включений у звіт проєкту в розділ "результати навчання".

Виїзний контроль на локації згідно плану контролю та перевірка на відповідність протоколу якості усіх учасників маршруту (13 локацій), у червні 2021 р., відповідальні: керівник проєкту + 2 куратори на місцях. Опитування туристів на маршруті щодо їхнього задоволення маршрутом та побажаннями щодо покращення: щонайменше 1 раз протягом сезону 2021 (липень-жовтень) силами команди та учасників проєкту, в тому числі за рахунок залучення волонтерів Профі-кемпу у Рахові і волонтерів соціального підприємства Криворівнянської ЗОШ. Результати будуть опрацьовані керівником і кураторами і враховані в ході реалізації проєкту. Локації на місцях будуть повідомлені про основні зауважені і побажання, щоб покращити свої послуги для туристів.

Моніторинг висвітлення інформації про маршрут в пресі: кількість ЗМІ що поширили інформацію, кількість підписників на сторінку маршруту у соціальних мережах, кількість дописів про маршрут лідерами думок та мікроблогерами, кількість читачів цих дописів, кількість переглядів промовідео, кількість слухачів радіопередач в яких заплановано взяти участь та глядачів телепрограм в яких заплановано участь. Моніторинг дотриманням зобов'язань щодо висвітлення інформації про проєкт з боку блогерів-партнерів та амбасадорів, відповідно до конкретних домовленостей в процесі реалізації проєкту. Відповідний моніторинг буде проводити PR менеджер проєкту щомісячно.

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проєкту

2

Кількість жінок у команді проєкту

2

Гаеве Надія Маркіні О.У.

Сінтар



Кількість людей віком від 17 до 34

1

Кількість людей віком від 35 до 50

1

Кількість людей віком від 51 до 60

1

Кількість людей віком від 61 до 70

1

Кількість людей віком старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів

1

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту

0

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

Такова Євгенія Маркіна О.У.



0

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?

ні

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Важко відповісти

Декларація добroчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсу», розуміючи правила проведення конкурсу за підтримки Українського культурного фонду, розуміючи правила проведення конкурсу за підтримки Українського культурного фонду, запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього

Ганна Невіліна Маркін О. є.

Ольга



часу.

Так

Також фіалана Марини О. І.



Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Ляшенко О.Г. Смирнов

Грантоотримувач:





Додаток №д
до Договору про надання гранту № 44ЕБН-29865
від "24" листопада 2021 року

Назва конкурсної программи:
Назва ЛОТ-у:
Назва Заявника:
Назва проекту:
Дата початку проекту:
Дата завершення проекту:

"Культура. Туризм. Регіони"

Культурно-туристичний маршрут
ГС "Асоціація виробників традиційних Карпатських
культурно-туристичний маршрут "Учульські сувеніри"
ліпень 2024

15.11.2021

Розподіл і надходження	Організація-донор	Фінансування проекту, в %/%	Фінансування проекту, Сума в грн.
1.	Український культурний фонд	100,00%	746 730,00
2.	Співфінансування*:	0,00%	0,00
2.1.	Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2.	Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4.	Кошти інших договорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5.	Власні кошти організації-заявника	0,00%	0,00
3.	Реинвестиції (доходів отриманих від реалізації книг, квітів, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що створюватимуться в рамках проекту)	0,00%	0,00
	Всього по розділу 1 "Надходження":	100,00%	746 730,00

*За наявності співфінансування Грантоодержувач самостійно вишукає фінансування від співфінансування.

Голова Травелінг Студіо
Маринета О.З.
(підпись, печатка)
42477205
Міжнародна асоціація
співпраці та обміну
"ОМДСЬКА СПІЛКА"
Асоціація
співпраці та обміну
"ОМДСЬКА СПІЛКА"
Традиційних
Карпатських
Високогірних
Сувенірів
42477205
Міжнародна асоціація
співпраці та обміну
"ОМДСЬКА СПІЛКА"
(підпись, печатка)

Кошторис витрат проекту

ГС "Асоціація виробників традиційних Карпатських високогірних сирів"

Культурно-туристичний маршрут "Гуцульські скрін плаї"

Назва проекту:

Липень 2021

Дата початку проекту:

15.11.2021

Дата завершення проєкту:

Розділ:	№	На	Підзаголовок витрат:	Одиниця вимірювання	Витрати за рахунок гранті УКФ	Загальна планована сума витрат по проекту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)		
Стаття:				Кількість	За участі відповідно до заявки одиницю, грн.				
Пункт:	1	2	3	4	5	6	7	14	15
Розділ:	II		ВИТРАТИ:						
Стаття:	1		Винагорода членам команди проекту		0,00	0,00	0,00		
Підстаття:	1.1		Оплата праці штатних організацій-заявника (плюс у вигляді премії)		0,00	0,00	0,00		
Пункт:	1.1.1		Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місця					
Пункт:	1.1.2		Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місця					
Пункт:	1.1.3		Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місця					
Підстаття:	1.2		За трудовими договарами		0,00	0,00	0,00		
Пункт:	1.2.1		Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місця					
Пункт:	1.2.2		Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місця					
Пункт:	1.2.3		Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місця					
Підстаття:	1.3		За договарами ЦПХ		4,00	05 000,00	05 000,00		
Пункт:	1.3.1		Куло Наталія Іванівна, координаторка інформаційного центру	місця	4,00	16 250,00	65 000,00	65 000,00	Даний член команди координуватиме інформаційний компонент проекту, в тому числі виконуватиме функції прес-експерта, копірайтера, контент-менеджера, SEO. Розшир винагороди визначені шляхом переведовин на основі ринкових розцінок та включає витрати на діючі, проживання і харчування у регіоні реалізації проєкту.
Пункт:	1.3.2		Повне ПІБ, зазначити конкретну назву господу/виконання робіт	місця					
Пункт:	1.3.3		Повне ПІБ, зазначити конкретну назву господу/виконання робіт	місця					
Стаття:	1.4		Соціальні витрати з оплатами праці (нарахування ЕСВ)		66 000,00	14 300,00	14 300,00		
Пункт:	1.4.1		Штатні працівники		0,00	0,22	0,00	0,00	
Пункт:	1.4.2		За структурними трудовими договорами		0,00	0,22	0,00	0,00	
Пункт:	1.4.3		За договорами ЦПХ		65 000,00	0,22	14 300,00	14 300,00	
Підстаття:	1.5		За договарами ФОП		12,80	195 000,00	195 000,00		
Пункт:	1.5.1		Артеміон Тарас Ярославович, керівник проекту	місця	4,00	31 250,00	125 000,00	Управління проектом, координація дій команди, зв'язок з моніторингом виконання завдань проекту, зв'язок з доїздом. Сума винагороди включає витрати на доїзд, проживання та харчування в день реалізації проекту.	



Ліліяна О. І. *Ліліяна О. І.*



Пункт:	1.5.2	Шкіру Ольга Андріївна, координаторка Рахівської Адміністрації	Місце	4,00	8 750,00	35 000,00	35 000,00	Координування діяльності проекту У Рахівському Районі, в т.ч. взаємодія з учасниками проекту, організації-заявника, проте не є штатним працівником.
Пункт:	1.5.3	Величко Олег Іванович, координатор Верховинської общини	Місце	4,00	8 750,00	35 000,00	35 000,00	Координування діяльності проекту У Верховинському районі, в т.ч. взаємодія з учасниками проекту, організації-партнера, проте не є штатним працівником.
Всього по статті 1 "Винагорода членам команди":								
Стаття: 2 Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)								
Підстатья:	2.1	Вартисть проїзду (для штатних працівників)		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	2.1.1	Вартість квитків (з дегалізацією маршруту і працівцем відрядженої особи)	шт.		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	2.1.2	Вартість квитків (з дегалізацією маршруту і працівцем відрядженої особи)	шт		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	2.1.3	Вартість квитків (з дегалізацією маршруту і працівцем відрядженої особи)	шт.		0,00	0,00	0,00	
Підстатья:	2.2	Вартисть проживання (для штатних працівників)		0,00		0,00	0,00	
Пункт	2.2.1	Рахунки з потрібів (з використанням працівником відрядженії особи)	до бa		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	2.2.2	Рахунки з потрібів (з використанням працівником відрядженії особи)	до бa		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	2.2.3	Рахунки з потрібів (з використанням працівником відрядженії особи)	до бa		0,00	0,00	0,00	
Підстатья:	2.3	Добові (для штатних працівників)		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	2.3.1	Добові, вказати ПІБ (розрахунок на відряджену особу)	до бa		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	2.3.2	Добові, вказати ПІБ (розрахунок на відряджену особу)	до бa		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	2.3.3	Добові, вказати ПІБ (розрахунок на відряджену особу)	до бa		0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 2 "Витрати пов'язані з відрядженнями":								
Стаття:	3	Обладнання і нематеріальні активи						
Підстатья:	3.1	Обладнання, інструменти, інвентар, які необхідні для експлуатації та реалізації проекту		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	3.1.1	Найменування обладнання (1 дегалізацією технічних характеристик)	шт			0,00	0,00	
Пункт:	3.1.2	Найменування інвентаря (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.			0,00	0,00	
Підстатья:	3.2	Нематеріальні активи, які необхідні до приймання експлуатації (за рахунок спільноти земельної						
Пункт:	3.2.1	Програмне забезпечення (з дегалізацією технічних характеристик)	послуга			0,00	0,00	
Пункт:	3.2.2	Інші нематеріальні активи	послуга			0,00	0,00	
Всього по статті 3 "Обладнання і нематеріальні активи":								
Стаття:	4	Витрати пов'язані з орендою						
Підстатья:	4.1	Срендда приміщення		10,00		2 000,00	2 000,00	

Голова Треківська Маріяна О. ю.



Пункт:	4.1.1	Конференц-зал с. Ясіня Рахівський район	година	5,00	200,00	1 000,00	1 000,00	Липень-вересень 2021. Офіційне відкриття-
Пункт:	4.1.2	Конференц-зал, м. Рахів	година	5,00	200,00	1 000,00	1 000,00	Вересень-жовтень 2021. Підсумкова зустріч/Установи збори організації-управителя маршруту
Пункт:	4.1.3							
Підстатья:	4.2	Сренда техніки, обладнання та інструменту		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	4.2.1	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	шт. (д/б)	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	4.2.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт. (д/б)	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	4.2.3	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт., грн	0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстатья:	4.3	Сренда транспорту		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	4.3.1							
Пункт:	4.3.2							
Пункт:	4.3.3							
Пункт:	4.3.4							
Пункт:	4.3.5							
Пункт:	4.3.6							
Пункт:	4.3.7							
Підстатья:	4.4	Сренда сільськогосподарчих засобів		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	4.4.1	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00	0,00	
Пункт:	4.4.2	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00	0,00	
Пункт:	4.4.3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00	0,00	
Підстатья:	4.5	Інші обсяги праці		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	4.5.1	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00	0,00	
Пункт:	4.5.2	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00	0,00	
Пункт:	4.5.3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00	0,00	
Всього по статтям 4 "Витрати по землі з орендою":								
Статя:	5	Витрати учасників проєкту, які беруть участь у заходах проєкту та не отримують оплату праці та/або винагороду						
Підстатья:	5.1	Попуза з харчування		136,10		33 760,00	33 760,00	
Пункт:	5.1.1		учасн.			0,00	0,00	
Пункт:	5.1.2	Харчування учасників відкриття-презентації маршруту	учасн.	40,00	250,00	10 000,00	10 000,00	Відкриття маршруту Липень-вересень 2021. Захід передбачає проведення відкриття кава-гурманів та урочистого фуршету для 40 запрошених гостей
Пункт:	5.1.3	Харчування учасників промотуру для ЗМІ (День 1)	учасн.	15,00	250,00	3 750,00	3 750,00	
Пункт:	5.1.4	Харчування учасників промотуру для ЗМІ (День 2)	учасн.	15,00	250,00	3 750,00	3 750,00	Промо тур для ЗМІ передбачає харчування учасників протягом трьох днів
Пункт:	5.1.5	Харчування учасників промотуру для ЗМІ (День 3)	учасн.	15,00	250,00	3 750,00	3 750,00	
Пункт:	5.1.6	Харчування учасників промотуру для туроператорів (День 1)	учасн.	10,00	250,00	2 500,00	2 500,00	Промо тур для туроператорів передбачає харчування учасників протягом трьох днів
Пункт:	5.1.7	Харчування учасників промотуру для туроператорів (День 2)	учасн.	10,00	250,00	2 500,00	2 500,00	

Білько Тетяна Марія О. є.



Пункт:	5.1.8	Харчування учасників промотуру для туроператорів (Лене3)	учасн.	10,00	250,00	2 500,00	2 500,00
Пункт:	5.1.9	Харчування учасників заключної зустрічі (кава брейк 1, обід, кава брейк 2)	учасн.	20,00	250,00	5 000,00	5 000,00
Підстатья:	5.2	Витрати на проїзд учасників заходів		50,00	32 500,00	32 500,00	
Пункт:	5.2.1	Вартість квитків учасників промо-туру для ЗМІ	шт.	30,00	650,00	19 500,00	19 500,00
Пункт:	5.2.2	Вартість квитків учасників промо-туру для 3МІ	шт.	20,00	650,00	13 000,00	13 000,00
Пункт:	5.2.3	Вартість квитків учасників промо-туру для туроператорів	шт.				0,00
Підстатья:	6.3	Витрати на проживання учасників заходів		4,00	14 600,00	14 600,00	
Пункт:	6.3.1	Ночівля учасників промо-туру для ЗМІ (Ніч 1 Рахів)	діб	1,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00
Пункт:	6.3.2	Ночівля учасників промо-туру для ЗМІ (Ніч 2 Верховина)	діб	1,00	3 500,00	3 500,00	3 500,00
Пункт:	6.3.3	Ночівля учасників промо-туру для туроператорів (Ніч 1 Рахів)	діб	1,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00
Пункт.	6.3.3	Ночівля учасників промо-туру для туроператорів (Ніч 2 Верховина)	діб	1,00	3 500,00	3 500,00	3 500,00
Всого по статті 5 "Витрати учасників проекту, які беруть участь у заходах простим та не отримують оплату праці та/або винагороди"					80 850,00	80 850,00	
Стаття:	6	Матеріальні витрати					
Підстатья:	6.1	Основні матеріали та спорядження		1,00	500,00	500,00	
Пункт:	6.1.1	Галетовери	шт.	1,00	500,00	500,00	500,00
Пункт:	6.1.2	Найменування	шт.			0,00	0,00
Пункт:	6.1.3	Найменування	шт.			0,00	0,00
Стаття:	6.2	Носії, накладичачі		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	6.2.1	Найменування	шт.			0,00	0,00
Пункт:	6.2.2	Найменування	шт.			0,00	0,00
Пункт:	6.2.3	Найменування	шт.			0,00	0,00
Стаття:	6.3	Інші матеріальні витрати		200,00	5 990,00	5 990,00	
Пункт:	6.3.1	Бензин А 95	л	200,00	29,95	5 990,00	5 990,00
Пункт:	6.3.2	Найменування	шт.			0,00	0,00
Пункт:	6.3.3	Найменування	шт.			0,00	0,00
Всого по статті 6 "Матеріальні витрати"				201,00	6 490,00	6 490,00	
Стаття:	7	Підпірафічні послуги					

Григорій О. І.



Пункт:	7.1	Розробка брендуку (логотипу) маршруту	шт.	1,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00
Пункт:	7.2	Виготовлення макету підлівника	шт.	1,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00
Пункт:	7.3	Друк підлівника	шт.	1 000,00	3,40	3 400,00	3 400,00
Пункт:	7.4	Друк наклейок з логотипом (діаметр 5 см)	шт.	1 000,00	1,35	1 350,00	1 350,00
Пункт:	7.5	Виготовлення макету уніфікованої вивішки	шт.	1,00	500,00	500,00	500,00
Пункт:	7.6	Виготовлення макету інформаційної дошки на підходах до кожної локації (головинського господарства) Маршуруту (алюм. композит 85х55см)	шт.	10,00	500,00	5 000,00	5 000,00
Пункт:	7.7	Виготовлення макету відповідної напрімку	шт.	13,00	200,00	2 600,00	2 600,00
Пункт:	7.8	Друк інших роздаткових матеріалів, ланет	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.9	Послуги копірайтера	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.10	Соціальні внески за договорами ЦПХ з турфірмами (ССЕ) розподілу "Топографічні послуги"	шт.	0,00	0,22	0,00	0,00
Всього по статті 7 "Топографічні послуги":				8 025,00	29 850,00	29 850,00	
Стаття:	8	Видавничі послуги					
Пункт:	8.1	Послуги коректора	сторінка		0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.2	Послуги верстки	сторінка		0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.3	Друк книг	екземпляр		0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.4	Друк журналів	екземпляр		0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.5	Інші видтрати (виклади надану послуги)	екземпляр		0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.6	(Інші внески за договорами ЦПХ з турфірмами (ССЕ) розподілу "Видавничі послуги")		0,22	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 8 "Видавничі послуги":				0,00	0,00	0,00	
Стаття:	9	Печатні з пропагування					
Пункт:	9.1	Фотографізація	днів	15,00	1 000,00	15 000,00	15 000,00
Пункт:	9.2	Зйомки відеоролика	Кількість	1,00	71 550,00	71 550,00	71 550,00

Пункт:	9.3	Реклама у соцмережах	Місців	5,00	3 000,00	15 000,00	15 000,00	Реклама у Фейсбук, Інстаграм, вірсісе поширення відеороликів. Реклама у соцмережах повинна бути основним інструментом інформування потенційних споживачів. При умові неможливості прямого при отриманії даного виду послуг, їх варітість можна включити до технічного завдання PR- менеджера
Пункт:	9.4	Виготовлення карт-схеми маршруту	шт.	2,00	7 500,00	15 000,00	15 000,00	Картка схема (по одній у кожній десертній) містить інформацію щодо пожаж маршруту, та матиме посилання на web-сайт та сторінку у соцмережах, в т.ч. через QR код, за конкретною інформацією та деталями конкретних. Розміститися біля ТЦ, або у інших місцях концентрації туристів. У варіанті включено варітість виготовлення плаката і гвозді та етапів.
Пункт:	9.5	Уніфікована кругла вивіска з логотипом маршруту (дiameter 65 см)	шт.	13,00	800,00	10 400,00	10 400,00	Вивіска виготовляється штампом, друку на алюмінієвому композиті, розміщуються на кожній локалії та ідентифікуються із пристягненістю до маршруту.
Пункт:	9.6	Дигиталний інтерактивний дошти компютерні початці (полонійською гостподарськими) маршруту (алюм композит 65х65 см)	шт.	13,00	1 200,00	16 600,00	16 600,00	Друк на аллюмінієвому композиті. Вивіска розміститься на початку південної маршруту або на підступах по локалії та містить основну інформацію про початок та містить особливості тривалість та складність сходження
Пункт:	9.7	Виготовлення вказівників на маршрутку (алюм.композит 80х20см.)	шт.	76,00	390,00	10 140,00	10 140,00	Вказівник напрямку під'їзду/чая алюмінієвому композиті. Встановлюється на огорожах південних шляху. По 2 шт. для кожної поїздки
Пункт:	9.8	Виготовлення банерів-павуків	шт.	2,00	1 000,00	2 000,00	2 000,00	По 1 для організації заявника і партнерів для промоції маршруту на виставках, ярмарках інших закорюх.
Пункт:	9.9	Еко-сумка	шт.	50,00	160,00	8 000,00	8 000,00	Сувенірна продукція роздаватиметься безкоштовно гостям презентації проекту, учасникам проєкто-тур, заявленим інфлюенсерам, амбасадорам, для прокотої маршруту. Після закінчення проєкту учасники зможуть замовляти в організації маршруту пруткові сумочки та продажати у себе на поїздках
Пункт:	9.10	Брендовані сирні дошкі гарячівка	шт.	50,00	200,00	10 000,00	10 000,00	Роздаватиметься безкоштовно відвідувачам, які придають продукції на поїздках
Пункт:	9.11	Брендовані фрукти	шт.	50,00	120,00	6 000,00	6 000,00	Перемінний піділ, є традиційним видом пакування для сирів із гарячими пластиковими пакетами. Ганенські на якого символики маркету зробить його ще як елементом промоції
Пункт:	9.12	Брендовані паперові пакети А4	шт.	1 000,00	9,20	9 200,00	9 200,00	Роздаватиметься безкоштовно відвідувачам, які придають продукції на поїздках
Пункт:	9.13	Виготовлення брендованого пакувального паперу роздрібним розміром 42х30см	шт.	5 000,00	0,78	3 900,00	3 900,00	Перемінний піділ, є традиційним видом пакування для сирів із гарячими пластиковими пакетами. Ганенські на якого символики маркету зробить його ще як елементом промоції
Пункт:	9.14	Витрати на співпрацю з блогерами, інфлюенсерами, лідерами думок	осіб	4,00	20 000,00	80 000,00	80 000,00	Співпраця з двома інфлюенсерами у сфері культурної культури та спадщини ученого фоб (по 1 публіканції) на Місціль протягом 4 місяців- відповідно до цінової пропозиції - 5000 в місці. Співпраця з двома популярними видеоблогерами (випуск двох видеоблогів) в сфері внутрішнього турisme та краївного виробництва (публіканця одного видеоблогу) 20 000; додат. приживанні і харчування блогера за власний рахунок)
Пункт.	9.15	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ССВ) роздріб "Послуги з прousseвання"			0,22	0,00	0,00	
Статті:	10	Створення web-ресурсу	постуга	1,00	25 000,00	25 000,00	25 000,00	Веб-сайт з мобільною версією є новітнім елементом у просуванні і промоції маршруту, дочекані детальні інформації про маршрут споживачам.
Пункт:	10.1	Розробка web-сайту						
Пункт:	10.2	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ССВ) роздріб "Створення web-ресурсу"			0,22	0,00	0,00	



Tsuchi-shabering Mophus & O. J.

Всього по статті 10 "Створення web-ресурсу":		1,00	25 000,00	25 000,00
Стаття:	11 Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електроннихносіях інформації			
Пункт:	11.1 Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.	0,00	0,00
Пункт:	11.2 Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.	0,00	0,00
Всього по статті 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електроннихносіях інформації":		0,00	0,00	
Стаття:	12 Поступи з перекладу			
Пункт:	12.1 Усий переклад (широкий) посідаємий, з поїтів по юкій мові	годівія	0,00	0,00
Пункт:	12.2 Інші мови переклад (зразу інші, з якої на юкій мову)	сторінка	0,00	0,00
Пункт:	12.3 Редагування письмового перекладу	сторінка	0,00	0,00
Пункт:	12.4 Соціальні внески за договірними ЦПХ з підрядниками (ССБ) розділу "Поступи з перекладу"		0,00	0,00
Всього по статті 12 "Поступи з перекладу":		0,00	0,00	
Стаття:	13 Інші прямі витрати			
Підстаття:	13.2 Адміністративні витрати	2,00	25 000,00	25 000,00
Пункт:	13.1.1 Бухгалтерські послуги	послуга	1,00	25 000,00
Пункт:	13.1.2 Юридичні послуги	послуга	1,00	0,00
Пункт:	13.1.3 Аудиторські послуги	послуга	0,00	0,00
Пункт:	13.1.4 Соціальні внески за договірними ЦПХ з підрядниками (ССБ) розділу "Адміністративні витрати"		0,22	0,00
Підстаття:	13.2 Гослуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.2.1 Зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання		0,00	0,00
Пункт:	13.2.2 Зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання		0,00	0,00
Пункт:	13.2.3 Зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання		0,00	0,00
Пункт:	13.2.4 Соціальні внески за договірними ЦПХ з підрядниками (ССБ) розділу "Поступи з перекладу"		0,22	0,00
Підстаття:	13.3 Витрати на послуги страхування	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.3.1 Екзасти предмет страхування		0,00	0,00
Пункт:	13.3.2 Екзасти предмет страхування		0,00	0,00
Пункт:	13.3.3 Екзасти предмет страхування		0,00	0,00
Підстаття:	13.4 Інші прямі витрати	209,00	31 460,00	31 460,00
Пункт:	13.4.1 Гослуги інтернет провайдера (вказати період надання послуг)		0,00	0,00
Пункт:	13.4.2 Банківська комісія за переказ (виповідно до тарифів послугу своєного банку)	послуга	1,00	450,00
Пункт:	13.4.3 Годинниково-часова обслуговування (виповідно до тарифів обслуговуючого банку)	послуга	1,00	500,00



Ганна Григорівна Маркевич О. Д.

Пункт:	13.4.4	Транспортні послуги (Оренда позашляховика) при організації відного контролю поїздок маршруту	діб	5,00	1 500,00	7 500,00	7 500,00	Перевезення членів команди проекту та фотографа (4 особи) до локацій маршруту для здійснення видного контролю на відповідність вимогам Протоколу якості
Пункт:	13.4.5	Транспортні послуги при організації промо-туру для ЗМІ Оренда мікроавтобуса Івано-Франківськ-Рахів-Верховина-Івано-Франківськ	послуга	1,00	10 500,00	10 500,00	10 500,00	1. Оренда мікроавтобуса (3 доби) для перевезення учасників промо-туру для ЗМІ дорогами загального користування за маршрутом Івано-Франківськ (16 осіб. 15 учасник + 1 координатор) - 4500 грн 2. Оренда позашляховика ГАЗ -66 (2 доби) для перевезення учасників горами на локації маршруту (19 осіб. 15 учасників + 3 члени команди + фотограф) 6000 грн
Пункт:	13.4.6	Транспортні послуги при організації промо-туру для туроператорів Оренда мікроавтобуса Івано-Франківськ-Рахів-Верховина-Івано-Франківськ	послуга	1,00	10 500,00	10 500,00	10 500,00	1. Оренда мікроавтобуса (3 доби) для перевезення учасників промо-туру для туроператорів дорогами загального користування за маршрутом Івано-Франківськ-Рахів-Верховина-Івано-Франківськ (11 осіб. 10 учасник + 1 координатор) - 4500 грн 2. Оренда позашляховика ГАЗ -66 (2 доби) для перевезення учасників горами на локації маршруту (13 осіб. 10 учасників + 3 члени команди + фотограф) - 6000 грн
Пункт:	13.4.7	Транспортні послуги (Оренда мікроавтобуса) при організації звичайної зустрічі за маршрутом Верховина-Рахів Верховина.	км	200,00	10,00	2 000,00	2 000,00	Перевезення частини учасників заключної зустрічі у вересні-жовтні за маршрутом Верховина-Рахів-Заріччя (12 осіб)
Пункт:	13.4.8	Соціальні внески за договором ЦПХ з підрядниками (ССВ) розділу "Чиши прямі витрати": <i>Всього по статтям 13 "Чиши прямі витрати":</i> <i>Всього по розділу II "Витрати":</i>			0,22	0,00	0,00	
				211,00		56 450,00	56 450,00	
					746 730,00	746 730,00		
						0,00	0,00	

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОСТКУ

Соловій Травников *Соловій Травников* *Соловій Травников*
(підпис, факсимільна)

